



M E S A

MULTINATIONAL EXCHANGE
FOR SUSTAINABLE AGRICULTURE

SOCIOS GLOBALES
INFORMACION BASICA DE RECRUTAMIENTO Y PROGRAMA
Para el
PROGRAMA PRINCIPAL MESA (CTP)

Este documento tiene 4 secciones:

Sección I/ Guía de reclutamiento de becarios para los Socios Globales.

Sección II/ Entrevista Sugerida para la selección de candidatos.

Sección III/ Reseña del Programa para compartir con los candidatos a becarios*

Sección IV/ Costos del Programa para compartir con los candidatos a becarios*

***Los Socios Globales deberán revisar/compartir las secciones 3 y 4 con todos los candidatos a becarios.**

Sección I/

Guía de Reclutamiento de becarios para los Socios Globales

- Socios Globales (SGs) dirigen **entrevistas personales** antes de nominar los candidatos a becarios para el programa a Estados Unidos. *Como mínimo, las entrevistas deben probar las habilidades en conocimiento del idioma Inglés, experiencia en agricultura, metas de entrenamiento, historia médica, personalidad y referencias personales, y lazos familiares/comunitarios que nos ayudaran a comprometer su retorno a casa.*
- Los candidatos deberán estar en excelente estado de salud, sin enfermedades pre-existentes o heridas que requieran tratamiento médico en los Estados Unidos.
- **Los candidatos con grados académicos deben tener por lo menos un año de experiencia en trabajo de campo (ejemplo agricultura).** *Estudiantes no son candidatos elegibles para el Programa MESA ni para la visa J-1.*
- **Los candidatos que no cuenten con estudios superiores deberán:** a) **tener por lo menos 5 años de experiencia en agricultura** y b) no ser estudiantes.
- Los candidatos deberán tener el suficiente dominio del idioma Inglés para responder preguntas durante su entrevista en el consulado/embajada de los estados Unidos para obtener la visa J-1y así obtener la oportunidad del entrenamiento.
- Los candidatos deberán tener entre **21 y 36 años.**
- Los candidatos deberán **ser amigables, respetuosos, trabajadores, inquisitivos, comunicativos, de mente abierta y adaptables.**
- SGs revisaran los documentos **de la Reseña y Costos del Programa** con todos los candidatos potenciales antes de coleccionar cualquier depósito o proporcionar acceso a las aplicaciones de MESA.
- Los becarios podrán aceptar o rechazar cualquiera de las ofertas de fincas anfitrionas, revisando la información y programa de entrenamiento proporcionada por MESA. Sin embargo, una vez que se confirma el anfitrión, **los becarios deberán entrenar y vivir en el lugar asignado durante la duración del programa.**
- SGs asistirán a los becarios con los arreglos del viaje para asegurar que todos los becarios lleguen en un solo grupo y de acuerdo con el Itinerario de MESA. La tarifa del vuelo Ida y Vuelta a los Estados Unidos deberá ser cancelado al menos con un mes de adelanto a la fecha de la llegada.

- MESA provee un estipendio mensual de 400 dólares americanos a los becarios para cubrir incidentes y/o gastos recreacionales. Todos los costos adicionales del programa incluyen: hospedaje, alimentación, seguro medico, viaje dentro de los Estados Unidos, tramite del a visa J-1 y servicios de coordinación, de manera gratuita a los becarios MESA. **MESA prohíbe estrictamente a los becarios recibir pagos diferentes al estipendio mensual durante la duración del programa.**
- Los becarios no deberán estar en la obligación de enviar dinero a sus hogares . Candidatos que tienen personas económicamente dependientes a su cargo, que puedan sufrir de escasez en su ausencia, no serán considerados candidatos elegibles.
- **SGs deberán asistir en el retorno** de los becarios en el desarrollo de sus carreras y/o Proyectos en casa. SGs ayudaran a los becarios a compartir sus nuevos conocimientos y habilidades con otros agricultores y comunidades campesinas.
- SGs pueden cobrar a cada becario una tarifa para cubrir los servicios de preparación, antes de la llegada a los Estados Unidos. Estos servicios se describen a continuación con los siguientes limites:
 - Si el becario paga su boleto de avión y tramites de Visa, Las tarifas de los Socios Globales no deberán exceder los \$USD 300 por becario;
 - Si los fondos de los SGs y/o otras agencias pagan por los boletos aéreos y tramites de Visa, los SGs puede cobrar hasta \$USD 500 por becario para cubrir sus gastos de seguimiento.
- SGs desarrollaran una guía escrita acerca de las normas de regreso al termino del programa antes de nominar candidatos a MESA. Esta guía debe incluir:
 - ➔ Tarifa del SG (si existe), mas cronograma de pagos
 - ➔ Depósitos y política de reembolsos.

Una vez hecha la solicitud, SGs proveerán a MESA una copia de esta guía, así como otra documentación que sea firmada en el país de origen antes de la llegada a Estados Unidos.



Sección II/ Sugerencias para las entrevistas para los Socios Globales

Las siguientes preguntas pueden ser usadas como guía para ayudar a determinar la habilidad del candidato para terminar una pasantía de MESA de forma exitosa. Mientras entreviste a los candidatos, por favor observe y evalúa sus **habilidades de comunicación, integridad y nivel de entusiasmo**. Generalmente, si un candidato parece tímido y además tiene un inglés pobre, él o ella no será un buen candidato. *Nota: MESA no necesita que usted nos envíe las respuestas a estas preguntas, pero sugerimos que considere preguntarlas durante la entrevista, y/o enviar estas preguntas a los candidatos que no puedan reunirse con usted.*

- ¿Por qué decidió aplicar a MESA?
- ¿Cómo se interesó en agricultura sustentable y por qué cree que es importante aprender más sobre este tema?
- ¿Cuáles son sus expectativas del Programa?
- ¿Piensas que recibir entrenamiento en una finca pequeña y alternativa en EEUU pueda cambiar las impresiones, estereotipos que tengas de la mayoría de estadounidenses y los EEUU?
- ¿Estás liado con alguien en una relación romántica? Si estás, estás dispuesto renunciar contacto diario para que puedes enfocar en sus objetivos de capacitación?
- ¿Estás liado con alguien en una relación romántica quien está en el programa MESA o un alumno de MESA. Si estás, quien es?
- ¿Qué habilidades/experiencias específicas esperas ganar de la participación en MESA?
- ¿Cuando regreses a tu país, qué línea profesional intentarás seguir?
- Si fueras un agricultor buscando ser el anfitrión de un pasante, ¿cuáles son las 5 cualidades del aplicante que considerarías las más importantes?
- ¿Haz realizado mucha labor física? ¿Cuál es el máximo de horas en un día durante las cuales ha realizado un trabajo manual? ¿Te gusta el trabajo físico?
- ¿Disfrutas trabajando tanto independientemente como en grupos? ¿Cuál de las dos opciones prefieres más?
- ¿Cómo manejas situaciones conflictivas con: a) tus compañeros y b) tus jefes o autoridades?
- ¿Disfrutas retar tus ideas preconcebidas y exponiéndote a experiencias que no son familiares?
- ¿Piensas que esto es importante para tu desarrollo personal? Describe un ejemplo de cómo has retado tus propios límites (físicos, mentales y emocionales) y has triunfado.

Seccion III/

DELINEAMIENTO DEL PROGRAMA para PARTICIPANTES

ATENCIÓN REPRESENTANTE GLOBAL: Por favor imprima y revise esta información básica del Programa con todos los candidatos antes de que apliquen a MESA.

REVISION DEL PROGRAMA MESA

MESA es su Patrocinador Estadounidense Oficial del Programa. MESA es un Programa de Entrenamiento e Intercambio Cultural J-1, designado por el Departamento de Estado Estadounidense. Esto significa que MESA es responsable por su visa y su estatus de practicante J-1 durante la duración del programa y debe notificar a las autoridades gubernamentales si usted voluntariamente quebranta las reglas del Programa o las regulaciones de la visa. Cualquier participante que viole las reglas del Programa o de la visa J-1, será descalificado y enviado de vuelta a su país, siendo dicho participante quien cubra los gastos de retorno y podría prohibírsele su reingreso a EEUU.

MESA es una organización sin fines de lucro, lo cual significa que la organización recibe sus fondos de las fincas estadounidenses anfitrionas, más donaciones, para funcionar y proveer beneficios a los participantes. A excepción del pasaje aéreo internacional, que MESA no cubre, MESA cubre todos los costos de vivienda en EEUU para los participantes. A cambio, los participantes viven/trabajan a tiempo completo en fincas anfitrionas preasignadas para ganar entrenamiento práctico en agricultura sustentable. Los participantes son asignados a sus fincas anfitrionas de acuerdo con sus intereses en agricultura. MESA requiere que el participante permanezca en la misma finca anfitriona durante toda la duración del entrenamiento, con un promedio de 48 horas de entrenamiento práctico por semana, con un día libre por semana. Los anfitriones proveen una variedad de actividades agrícolas a lo largo de todo el Programa. Típicamente, las asignaciones agrícolas diarias son extenuantes y repetitivas durante la temporada pico (el pico de producción). Para ayudar a MESA a monitorear tu progreso, debes enviar a MESA cada mes los reportes de progreso y completar las lecturas cortas y deberes (de carácter académico), a demás de enviar el formulario de evaluación a mitad del programa y escribir un reporte final.

MESA es un Programa práctico vocacional en agricultura sustentable. Los participantes no deben esperar estudios académicos en el Programa MESA. Los agricultores anfitriones proveerán hospedaje y comida gratuitos, entrenamiento, actividades ocasionales fuera de la finca, y enviarán los honorarios mensuales a MESA. Dichos honorarios permiten que MESA provea a los participantes con los beneficios del Programa, mencionados a continuación.

CUOTA MENSUAL Y VISA J-1

Cada mes, las fincas anfitrionas americanas envían un honorario a MESA para financiar el Programa. Con estos fondos, MESA envía a los participantes cuotas mensuales y provee beneficios adicionales del Programa, incluyendo: aplicaciones de visa,

evaluación y ubicación en la finca anfitriona, seguro médico, orientación y seminarios, viajes dentro de Estados Unidos, coordinación y asistencia administrativa. La cuota mensual es de 400 dólares mensuales si la finca provee alimentación, o 600 dólares si los participantes compran su propia comida (los participantes no pueden elegir la cuota que recibirán; ésta es decidida por la finca anfitriona previamente). Esta cuota puede parecer bastante en el país de origen pero en Estados Unidos solo es dinero de bolsillo para cubrir gastos mínimos; otros gastos de vivienda son cubiertos por el Programa y las fincas anfitrionas. **LOS PARTICIPANTES NO PUEDEN RECIBIR OTROS PAGOS A PARTE DE ESTAS CUOTAS.** MESA descalificará a cualquier participante que trabaje por dinero extra en o fuera de la finca asignada. **Las cuotas mensuales no son de ninguna manera comparables con salarios recibidos por trabajadores estadounidenses.** Los trabajadores americanos deben pagar su propia vivienda, utilidades, comida, seguro, impuestos, etc., mientras que los participantes de MESA no tienen que pagar por sus gastos de vivienda.

La visa J-1 es una categoría especial que se aplica a extranjeros participantes en un Programa de Intercambio y Entrenamiento autorizado por el Departamento de Estado. Con raras excepciones y a menos que se conceda una autorización oficial de MESA y las agencias de gobierno apropiadas, los participantes no pueden cambiar su visa a otra categoría mientras permanezcan en el Programa. Algunos países requieren que los portadores de visas J-1 retornen a su país de origen al final del Programa de entrenamiento y permanezcan en él por dos años antes de aplicar a otra visa. Si un participante deja el Programa sin la autorización de MESA, MESA concluirá su participación y notificará a las autoridades de gobierno, lo cual resultará en la revocación de la visa y una posible deportación.

SEGURO MEDICO

MESA provee seguro médico para todos los participantes y cubrirá los costos de tratamiento médico hasta por \$200,000.00 USD. Sin embargo, **el seguro médico de MESA no cubrirá el tratamiento de enfermedades o lesiones ocurridas antes de ingresar al Programa.** Los participantes deben reportar cualquier historial de problemas de salud en la hoja de aplicación del Programa y proveer la declaración de un médico antes de entrar en Estados Unidos. **No debes aplicar a MESA si tienes problemas de espalda o rodillas, o cualquier limitación física que pudiera interferir con las actividades diarias de la finca.** Cualquier omisión de historial médico importante puede resultar en una inmediata descalificación. *Los participantes deben visitar un dentista y arreglar cualquier problema dental antes de entrar en EEUU, ya que este tipo de intervenciones son MUY caras y los participantes deberán pagar por cualquier problema dental que exceda 200\$.*

ARREGLOS DE VIVIENDA

Las fincas anfitrionas proveen vivienda gratuita, la cual puede ser parte de la casa anfitriona, un trailer pequeño, una cabaña rústica, una casa para internos, un granero

readecuado, etc. También habrá acceso a cocina, baño, ducha, electricidad y calefacción, etc. Revisa con cuidado la descripción de la vivienda en el plan de entrenamiento del anfitrión, que recibirás antes de que MESA te asigne tu plaza de entrenamiento en EEUU. Algunos anfitriones proveen televisión, computadora/internet y/o teléfono pero estas varían y no están garantizadas. Cada granjero anfitrión puede tener reglas diferentes con respecto a limpieza, lavandería, etc. Es probable que se espere que el participante ayude con la limpieza general de la casa y con la preparación de alimentos. Es responsabilidad de cada participante aprender las reglas de su anfitrión al llegar.

VIDA COTIDIANA

Los participantes deben anticipar que permanecerán en la finca la mayoría del tiempo. Desde luego que podrán viajar con sus anfitriones y visitar lugares de interés cercanos en sus días libres, pero no deben anticipar permanecer más de un día fuera de la finca sin el permiso de su anfitrión y con la aprobación previa de MESA. **El Programa MESA no incluye ningún tiempo de vacaciones** a menos que un participante acumule horas extras y el agricultor anfitrión acepte darle tiempo libre extra. Finalmente, amigos y/o familiares del país de origen no deben anticipar visitar al participante de MESA durante la duración del Programa.

LOS SEMINARIOS DE MESA

Los participantes que lleguen a tiempo para el comienzo del Programa MESA durante marzo, participarán en dos seminarios auspiciados por MESA: Un Programa de Orientación con una duración de cinco días a su llegada, y el Seminario de Clausura en San Francisco en Noviembre. Durante el entrenamiento dentro de la finca, los participantes pueden ser invitados a talleres para agricultores, visitas a otras fincas orgánicas, y asistir a conferencias de investigación en agricultura orgánica con su agricultor anfitrión, pero solo cuando horario de su anfitrión y el trabajo de la temporada lo permitan.

EL OBJETIVO DE MESA Y SUS PRINCIPIOS PARA EL ÉXITO

La misión de MESA es *avanzar a una nueva generación de líderes agrarios vinculando innovaciones en agricultura sostenible con conocimiento ancestral para promover un buen uso de la tierras, lugar apropiado de producción y conocimiento cultural.* Para obtener el máximo beneficio de participación, los participantes deben ser trabajadores arduos, honestos, adaptables y abiertos a socializar con personas de etnias, religiones y niveles socioeconómicos diferentes. Los participantes también deben saber disfrutar de su tiempo a solas. La habilidad de adaptarse a nuevas situaciones y mantener una actitud amigable y abierta enriquecerá su conocimiento en agricultura, sobre ellos mismos y otras culturas.

Seccion IV/ Costo del Programa para los becarios

COSTOS ESTIMADOS ANTES DE LA LLEGADA DEL BECARIO A LOS ESTADOS UNIDOS (USD):

1. **\$300 – Socios Globales (SG) tarifa por servicios***. Las tarifas por servicios pueden ser cobradas por los Socios Globales autorizados por MESA, en el país de origen, para ayudar a cubrir costos de reclutamiento, asistencia para aplicaciones y costos administrativos. Los SGs de MESA deben proveerte un resumen detallado sobre las tarifas de pago y cronograma, así como la política de reembolsos. Es tu responsabilidad el exigir una explicación escrita acerca de los pagos del programa antes de que apliques a él. MESA no recibe ninguna parte de la tarifa de los SGs.
 - *Cualquier persona calificada para participar en el Programa MESA, pero sin la capacidad de pagar las tarifas de los SG, deberán escribir una solicitud a MESA o su Socio Global, probando su situación económica, para un préstamo o reducción de la tarifa.*
2. **\$320 – Formulario SEVIS I-901 & U.S. Tarifas de obtención de Visa** (deberán ser pagadas con anticipación antes de la entrevista para la obtención de la Visa J-1)
3. **\$800 - \$2500 Boleto de avión internacional ida y vuelta** estimado, dependiendo del país de origen.

No apliques a MESA a menos que tengas los recursos personales o fondos adicionales asegurados para cubrir tus costos de Visa y de viaje.

COSTOS DEL PROGRAMA NORTEAMERICANO:

= **\$0**. MESA y tu anfitrión te proveen de todo lo necesario para tu estadía en los Estados Unidos, incluyendo: hospedaje, comida, pasajes internos dentro de Estados Unidos, Seminarios de orientación y clausura, asistencia del coordinador, documentación de visa y seguro medico. Los becarios también reciben un estipendio mensual de \$350 para cubrir incidentes.

**A menos que el pasaje aéreo internacional no sea pagado por el becario, los SG no deberán cobrar un monto mayor de 300\$USD a los candidatos.*